



ΕΛΛΗΝΙΚΑ ΤΑΧΥΔΡΟΜΕΙΑ
ΥΠΗΡΕΣΙΑ ΦΙΛΟΤΕΛΙΣΜΟΥ
ΟΔΟΣ ΑΙΟΛΟΥ 100 — ΑΘΗΝΑΙ 131

POSTES HELLENIQUES
SERVICE PHILATELIQUE
100, RUE ÉOLOU — ATHÈNES 131

GREEK POST OFFICE
PHILATELIC SERVICE
100, AIOLOU ST. ATHENS 131

GRIECHISCHE POST
PHILATELISTISCHER DIENST
ÄOLOU STR. 100 — ATHEN 131



ΓΡΑΜΜΑΤΟΣΗΜΑ ΑΝΑΜΝΗΣΤΙΚΗΣ ΣΕΙΡΑΣ
«150 ΧΡΟΝΙΑ ΤΩΝ ΕΛΛΗΝΙΚΩΝ ΤΑΧΥΔΡΟΜΕΙΩΝ»

SÉRIE DE TIMBRES COMMEMORATIFS
«150ème ANNIVER. DES POSTES HELLENIQUES»

STAMPS OF COMMEMORATIVE SET
«150th ANNIVER. OF THE GREEK POST OFFICE»

SONDERMARKENSERIE
«150 JAHRE GRIECHISCHE POST»

ΚΛΑΣΕΙΣ — ΠΟΣΟΤΗΤΕΣ — ΠΑΡΑΣΤΑΣΕΙΣ

- α) Κλάση δραχμών 4, τεμάχια: 3.300.000. "Εφίππος ταχυδρόμους — Προγραμματοσημολογική σφραγίδα".
 β) Κλάση δραχμών 5, τεμάχια: 5.000.000. Α/Π ΜΑΞΙΜΙΑΝΟΣ (ΕΡΜΗΣ) — Γραμματόσημο Μεγάλης Κεφαλής Έρμου.
 γ) Κλάση δραχμών 7, τεμάχια: 2.000.000. Τραίνο με ταχ. βαγόνι — Γραμματόσημο Α' Όλυμπιακών Αγώνων.
 δ) Κλάση δραχμών 30 τεμάχια: 700.000. Μοτοσυκλεπτιστές Διανομεῖς — Γραμματόσημο ήμέρας Γραμματοσήμου 1972. ΔΙΑΣΤΑΣΕΙΣ-ΑΠΟΔΟΣΗ: 26 x 36,5 χιλιοστά, σε φύλλα των 50 τεμαχίων.

ΣΧΕΔΙΑΣΗ: Π. Γράββαλος—Β. Κωνσταντινέα.

ΜΕΘΟΔΟΣ ΕΚΤΥΠΩΣΕΩΣ: ΠΟΛΥΧΡΩΜΙΑ (OFFSET).

ΕΚΤΥΠΩΣΗ: Γραφικά Τέχναι ΑΣΠΙΩΤΗ-ΕΛΚΑ Α.Ε. Αθήναι.

ΚΥΚΛΟΦΟΡΙΑ-ΠΩΛΗΣΗ: Θά κυκλοφορήσουν στις 15 Μαΐου 1978 καὶ θὰ πωλοῦνται ἀπὸ τὰ Ταχυδρομικά Γραφεῖα μέχρι 14 Μαΐου 1979.

ΦΑΚΕΛΟΙ ΠΡΩΤΗΣ ΗΜΕΡΑΣ ΚΥΚΛΟΦΟΡΙΑΣ: Θὰ έκδοθοῦν Φ.Π.Η.Κ. ποὺ θὰ φέρουν σὰν παράσταση, ἀπόσπασμα τοῦ ψηφίσματος «περὶ συστάσεως Ταγυδρομείου» καὶ θὰ πωλοῦνται πρὸς 50 δραχμές ὁ καθένας.

ΔΙΑΘΕΣΗ ΦΑΚΕΛΩΝ Π.Η.Κ.: Βάσει προεγγραφῶν, στὰ κατά τόπους Ταχ/κά Γραφεῖα, μέχρι 25-4-78. Τὸ Κεντρικὸ Γραφεῖο (Αἰόλου 100 Αθῆναι), θὰ διαθέτει τέτοιους φάκελους σὲ μικροποσότητες, μέχρι 30-5-78, ἐκτὸς ἄν ἔξαντληθοῦν νωρίτερα.

'Ο ΕΛΤΑ πληροφορεῖ τοὺς φιλοτελιστὲς ὅτι:

1. Μὲ τὴν εὔκαιρία τῆς συμπληρώσεως 150 χρόνων ἀπὸ τῆς συστάσεως τοῦ Κρατικοῦ Ταχυδρομείου στὴν Ἑλλάδα, θὰ ἔκδοθεῖ γιὰ πρώτη φορὰ στὴν 'Ιστορία τοῦ Ἑλληνικοῦ Γραμματοσήμου εἰδικὸ φυλλάδιο (feuillet) μὲ τὰ γραμματόσημα τῆς παρούσης σειρᾶς.
 Πληροφορίες γιὰ τὴν ἀκριβῆ ἡμερομηνία τοῦ φυλλαρίου, τὴν τιμὴν πωλήσεως καὶ τὶς προϋποθέσεις ἀγορᾶς του, ἀπὸ κάθε ἐνδιαφερόμενο, θὰ ἀνακοινωθοῦν ἐγκαίρως.
2. Γιὰ τὴν ἴδια ἐπέτειο μελετᾶται καὶ ἡ κοπῆ ἀναμνηστικῶν μεταλλίων γιὰ τὰ ὄποια θὰ ἔκδοθεῖ (ἐν καιρῷ) σχετικὴ ἀνακοίνωση.

'Απὸ τότε ποὺ οἱ ἀνθρωποι ἄρχισαν νὰ ὄργανώνονται σὲ κοινωνικούς σχηματισμούς ἔνοιωσαν τὴν ἀνάγκη τῆς μεταξὺ τοὺς ἐπικοινωνίας καὶ τῆς ἀνταλλαγῆς γραπτῶν μηνυμάτων. Ἡ ἀνάγκη αὐτῆ ποὺ ὅσο ἀνέβαινε ἡ πνευματικὴ καὶ πολιτιστικὴ στάθμη τῶν ἀνθρώπων γινόταν περισσότερο ἐπιτακτική, ὅδηγησε στὴ δημιουργία τοῦ Ταχυδρομείου.

Στὴν Ἑλλάδα, ποὺ ἀπὸ τὰ βάθη τῆς προϊστορίας τῆς εἶχε ἐπισημανθεῖ ἡ ἀξία τῆς ἐπικοινωνίας καὶ μὲ ἑνα δεῖ ταχυδρόμο στὸ Πάνθεο της, ἡ ζωὴ καὶ ἡ δράση τοῦ Ταχυδρομείου σὰν κρατικοῦ φορέα μὲ τὴ σύγχρονη μορφή, ἀρχίζει τὸ 1828, ἡ δὲ ἴδια στὴν τὸ ἐντάσσεται στὰ πρώτα μέτρα ποὺ ἔλειψε ὁ Κυβερνήτης Ιωάννης Καποδιστριας γιὰ τὴν ὄργανωση τοῦ νεού στατου Κράτους. "Ἐτοι μὲ ψήφισμα ποὺ ἔκδόθηκε στὸν Πόρο Τροιζηνίας στὶς 24 Σεπτεμβρίου 1828, συστήθηκε τὸ «Γενικὸ Ταχυδρομείο» ποὺ εἶχε σὰν κύρια ἀποστολὴ τὴν ἐξυπηρέτηση τῶν κυβερνητικῶν ἀναγκῶν στὸν τομέα τῶν ἐπικοινωνιῶν. Τὸ ἴδιο ψήφισμα ἔδινε τὸ δικαίωμα καὶ στοὺς πολίτες νὰ χρησιμοποιοῦν τὸ Ταχυδρομείο γιὰ τὴν ἀλληλογραφία τοὺς.



ΓΕΩΡΓΙΟΣ ΜΟΥΤΣΙΟΣ
 Υφυπουργός Συγκοινωνιῶν

VALEURS — QUANTITÉS — PRÉSENTATIONS

- Valeur Drachmes 4 — 3.300.000 pièces. Facteur à cheval — Cachet-Prephilatélique.
- Valeur Drachmes 5 — 5.000.000 pièces. S/S MAXIMILIEN (HERMÈS) — Timbre de la Tête d'Hermès.
- Valeur Drachmes 7 — 2.000.000 pièces. Train avec wagon-courrier — Timbre des Premiers Jeux Olympiques.
- Valeur Drachmes 30 — 700.000 pièces. Facteurs motocyclistes — Timbre de la journée du timbre 1972.

DIMENSIONS-PRESÉNTATION: 26 x 36,5 mm en feuilles de 50 timbres.

DESSIN: P. Gravalos - B. Constantinéa.

PROCÉDÉ D'IMPRESSION: OFFSET.

IMPRESSION: Arts Graphiques «ASPIOTI-ELKA» S.A., Athènes.

CIRCULATION-VENTE: Les timbres seront mis en circulation le 15 Mai 1978 et seront en vente auprès des Bureaux de Poste jusqu'au 14 Mai 1979.

ENVELOPPES DU PREMIER JOUR DE CIRCULATION: Des enveloppes du premier jour de circulation seront émises, portant comme représentation un extrait du décret sur la «constitution des Postes» et elles seront vendues à raison de 50 drachmes l'une.

DISTRIBUTION DES ENVELOPPES DU PREMIER JOUR DE CIRCULATION: En vertu des souscriptions auprès des divers Bureaux de Poste jusqu'au 25 Avril 1978. Le Bureau Philatélique Central (100, rue Éolou, Athènes) disposera de telles enveloppes en petite quantité jusqu'au 30 Mai 1978, à moins d'épuisement anticipé.

Les Postes Helléniques désirent informer les philatélistes que:

1. A l'occasion de la commémoration du 150ème anniversaire depuis la création des Postes Étatisques en Grèce, un feuillet spécial, comprenant les timbres de la présente série, sera émis pour la première fois dans l'histoire du timbre hellénique. Des renseignements concernant la date exacte du feuillet, son prix de vente et ses conditions d'achat par tout intéressé, seront communiqués en temps opportun.
2. Pour ce même anniversaire, l'émission de médailles commémoratives, au sujet desquelles une communication relative sera faite (à temps), est en cours d'examen.

Depuis que les hommes ont commencé à s'organiser en groupes sociaux, ils ont ressenti le besoin de communiquer entre eux et d'échanger des messages écrits. Au fur et à mesure que le niveau culturel des hommes s'élevait, ce besoin qui devenait de plus en plus impératif, a entraîné la création de la Poste.

En Grèce où depuis les profondeurs de sa préhistoire, la valeur de la communication avait été signalée avec un dieu messager à son panthéon, la vie et l'activité de la Poste, en tant qu'agent étatique sous la forme moderne, commencent en 1828, sa fondation s'insérant parmi les premières mesures adoptées par le Gouverneur Jean Capodistria pour l'organisation de l'État nouvellement créé. Par le décret promulgué le 24 Septembre 1828 à Poros de Trézène, la «Poste Générale» a été créée, dont la mission principale était de desservir les besoins gouvernementaux dans le domaine des communications. Le même décret a également donné le droit aux citoyens de se servir de la Poste pour leur correspondance.

Argos, Tripolitsa, Epidaure, Egine et Syros furent le siège des premiers Bureaux de Poste Helléniques, employant 16 facteurs à cheval, 9 piétons et une embarcation pour le transport des correspondances postales.

Dès lors, le développement du Service des Postes a suivi l'organisation générale et le progrès de l'État hellénique, enregistrant une augmentation d'année en année du nombre des Bureaux de Poste, une densité du réseau des transferts par poste et une extension et amélioration continues des services rendus à l'ensemble social.

La communication par poste également avec l'étranger commence à partir de 1834 tandis qu'en 1874 vingt deux pays, dont la Grèce, fondent l'Union Postale Universelle au sein de laquelle la notion de la coopération et de la fraternisation de tous les peuples de la terre a trouvé son expression la plus parfaite et la plus idéale.

Actuellement, le Service des Postes Helléniques, fonctionnant à partir de 1970 comme un établissement d'utilité publique sous la surveillance du Ministère des Communications, contribue de manière décisive au développement social et économique du pays avec environ 10.000 employés, 2.000 Bureaux de Poste et Guichets des milliers de boîtes aux lettres et des distributeurs de timbres dans toutes les villes et tous les villages ainsi qu'avec la gamme très étendue de ses activités.

GEORGES MOUTSIOS
Sous-Secrétaire d'Etat aux Communications

CATEGORY — QUANTITY — DESIGN

- a) 4 drachmae, 3,300,000 pieces. Riding postman — Prephilatelic Cancellation.
- b) 5 drachmae, 5,000,000 pieces. S/S MAXIMILIANOS (HERMES) — Stamp of large Hermes head.
- c) 7 drachmae, 2,000,000 pieces. Train with postal coach — Stamps of the 1st Olympic Games.
- d) 30 drachmae, 700,000 pieces. Postmen on motorcycles — Stamp of 1972 Stamp Day.

SIZE—FORMAT: 26 × 36.5 mm, in 50-piece sheets.

DESIGN: P. Gravalos - V. Constantinea.

PRINTING METHOD: Multicoloured Offset.

PRINTED BY: ASPIOTI—ELKA, Graphic Arts Ltd., Athens.

RELEASE-SALE: The stamps will be released on 15 May 1978 and will remain on sale at local post offices until 14 May 1979.

FIRST DAY COVERS: FDCs depicting an extract of the resolution on the «establishment of a Post Office» will be issued and sold at the price of 50 drachmae each.

SALE OF FDCs: On subscription at local post offices until 25 April 1978. The Central Philatelic Office (100, Aiolou street, Athens) will sell such FDCs in limited quantities until 30 May 1978, unless previously sold out.

The Greek Post Office wishes to inform philatelists that:

1. On the occasion of the celebration of the 150th anniversary of the establishment of a State Post Office in Greece, a special leaf containing the stamps of this issue will be issued, for the first time in the history of Greek stamps. Information on the exact issue date of the leaf, the selling price and purchase conditions will be announced in due course.
2. The issuing of commemorative medals to celebrate the same anniversary is being contemplated and a pertinent announcement will be made in due course.

Since men first became organized in social groups, they have felt the need of communicating with one another and exchanging written messages. This need, which became stronger as the intellectual and cultural level of men rose, led to the establishment of postal services.

In Greece, where the value of communication had been noted from prehistoric times, and which had a messenger god in its pantheon, the life and activity of the Post Office, as a public organization with a modern structure, began in 1828. Its establishment was among the first measures adopted by governor Ioannis Kapodistrias, for the organization of the newly-formed state. Thus, by a resolution that was issued in Poros of Troezenia, on 24 September 1828, a «General Post Office» was established whose main mission was to serve government needs in the field of communications. The same resolution granted citizens the right to use the post office for their correspondence.

Argos, Tripolitsa, Epidaurus, Aegina and Syros were the cities where the first local post Offices were opened; they employed 16 riding postmen, 9 postmen on foot and one small vessel for the transport of mail.

Since that time, the development of the Postal Service followed closely the general organization and progress of the Greek State, with a steady increase in the number of post offices, a

spreading of the postal network and a continuous expansion and improvement of services offered to the public.

From 1834, postal communications were established with foreign countries, while in 1874, twenty two countries including Greece, formed the Universal Postal Union, within which the concept of cooperation and solidarity of all the people of the world has found its most perfect and ideal expression.

Today, the Greek Postal Service, which functions since 1970 as a public utility, under the supervision of the Ministry of Communications, with approximately 10,000 employees, 2,000 post offices and agencies and several thousands of mailboxes and stamp selling offices in cities and villages and a wide scope of activities, is contributing, in a positive way, to the cultural, social and economic development of the country.

GEORGIOS MOUTSIOS

Under-Secretary of State for Communications

WERTE — MENGEN — ABBILDUNGEN

- a) Drachmen 4.—, Stück: 3.300.000. Berittener Postbote — Portostempel.
- b) Drachmen 5.—, Stück: 5.000.000. A/P MAXIMILIAN (HERMES) — Briefmarke mit großem Hermeskopf.
- c) Drachmen 7.—, Stück: 2.000.000. Zug mit Postwagen — Briefmarke der ersten Olympischen Spiele.
- d) Drachmen 30.—, Stück: 700.000. Motorisierte Briefträger — Marke vom «Tag der Briefmarke 1972».

FORMAT: 26 × 36.5 mm, in Bogen zu je 50 Stück.

ZUSAMMENSTELLUNG: P. Gravalos - V. Konstantinea.

DRUCKMETHODE: Vielfarbiges Offset.

DRUCK: Graphische Künste ASPIOTI—ELKA A.E. Athen.

UMLAUF—VERKAUF: Die Serie wird am 15 Mai 1978 in Umlauf gesetzt, und bei der griechischen Post bis 14 Mai 1979 verkauft.

ERSTTAGSUMSCHLÄGE mit der Abbildung: Ausschnitt aus der Abstimmung «über die Gründung der Post» werden zu je 50.— Drachmen verkauft.

VERKAUF VON ERSTTAGSUMSCHLÄGEN nach Voranmeldung bis 25 April 1978 oder beim philatelistischen Dienst, Äolou-Str. 100, Athen bis 30 Mai 1978, wenn nicht früher ausverkauft.

Die ELTA benachrichtigt die Philatelisten, daß:

1. Aus Anlass des 150. Jahres seit der Gründung der staatlichen Post in Griechenland zum ersten Mal in der Geschichte der griechischen Briefmarke ein Feuilleton mit den Marken der vorliegenden Serie herausgegeben wird. Ausgabedatum, Preis und Erwerbsmöglichkeiten des Feuilletons werden rechtzeitig bekanntgegeben.
2. Ebenfalls zu diesem Jahrestag wird die Prägung einer Gedenkünze diskutiert. Entsprechende Informationen kommen rechtzeitig heraus.

Seit die Menschen begannen, sich in gesellschaftliche Formen zu organisieren, fühlten sie auch die Notwendigkeit eines Kontaktes und des Austausches schriftlicher Nachrichten untereinander. Je höher das geistige und kulturelle Niveau der Menschen, um so eindringlicher wurde diese Notwendigkeit, und führte schließlich zur Gründung der Post.

In Griechenland, wo man den Wert des Kontaktes schon in grauer Vorzeit erkannt, und einen Gott als Boten im Pantheon hatte, begannen Leben und Werk der Post als staatlicher Funktionsträger im heutigen Sinne im Jahre 1828, und ihre Einrichtung zählt zu den ersten Schritten, die der Regent Johannes Kapodistrias unternahm, um den neugegründeten Staat zu organisieren. So wurde am 24. September 1828 auf Poros in Trözen das Gesetz zur Gründung der «allgemeinen Post» verabschiedet, deren Aufgabe darin bestehen sollte, den Ansprüchen der Regierung auf Kommunikation zu entsprechen, dasselbe Gesetz gestattet aber auch den Bürgern, die Post für ihren Briefwechsel zu benutzen.

Argos, Tripolitsa, Epidaurus, Ägina und Syros waren die Sitze der ersten griechischen Postämter, die 16 berittene und 9 unberittene Boten und ein kleines Schiff zur Beförderung der Post benutzten.

Seither hält die Entwicklung des griechischen Postdienstes mit dem Fortschritt des griechischen Staates Schritt. Von Jahr zu Jahr wuchs die Anzahl der Postämter, wurde das Netz der Postwege dichter, wurde erweitert und verbessert, zum Dienst an der Allgemeinheit.

1834 beginnt der Postkontakt mit dem Ausland, und 1874 gründen 22 Staaten, darunter auch Griechenland den «Weltpostverein», in dem der Gedanke der Zusammenarbeit und der Verbrüderung seinen reinsten Ausdruck findet.

Die griechische Post, die seit 1970 als gemeinnützliche Organisation funktioniert, trägt mit ungefähr 10.000 Beamten, 2.000 Postdienststellen, Zehntausenden von Briefkästen und Briefmarken, Verkaufsstellen in allen Städten und Dörfern, und mit ihrer Tätigkeit im weiteren Sinne positiv zur geistigen, sozialen und ökonomischen Entwicklung des Landes bei.

GEORG MOUTSIOS
Vize-Verkehrsminister